ENDROIT - *LOCATION*: Charlesbourg, Réjean-Lemelin | VILLE - *TOWN*: CHARLESBOURG | DATE: 29 sep 17 | DIVISION: PEE-WEE | CLASSE - *CLASS*: AAA | N° MATCH - GAME N°: 2023 | LIGUE *LEAGUE*: LHEQ VM

VIS — NOM DE L'ÉQUIPE *TEAM'S NAME*: CORSAIRES POINTE-LÉVY

MEMBRES SUSPENDUS - *SUSPENDED MEMBERS*

N°	NOM / *NAME*	NBR. MATCHS *NO. GAMES*

POINTAGE - SCORE

NO.	NOMS - *NAMES*	C.A. *JA*	BUTS *GOALS*	ASS.	ASS.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
1	SIMON BOUCHER	G					
30	MATHIS POTVIN *	G	14	29	24	04:38	2
12	OLIVIER BIZIER		42	22	36	14:53	3
14	XAVIER DESCHÊNES						
22	LIAM GIASSON						
24	OLIVIER DUBOIS						
26	THÉO LEMIEUX						
27	ALEXIS BOUCHARD						
28	XAVIER DAIGLE						
29	ÉMERICK BUSSIERES						
36	MATHIEU CARBONNEAU						
37	THOMAS GIROUX						
39	ÉMILE DUQUET						
40	ALEXIS TANGUAY						
41	ANTOINE CHAYER						
42	THOMAS PAQUET						
43	NOAH BELLES-ISLES						

PUNITIONS - *PENALTIES*

MINEURES - *MINORS* N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*	AUTRES - *OTHERS* N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
26	A47	01:47	2				
14	A48	04:38	2				
27	A22	07:50	2				
43	A53	04:41	3				
37	A47	12:18	3				

FUSILLADE / *SHOOTOUT*

	BUT *GOALS*		BUT *GOALS*
1		6	
2		7	
3		8	
4		9	
5		10	

	TOTAL MIN	TOTAL L/S	TOTAL B/G	SUPP. *OVERTIME* L/S	SUPP. *OVERTIME* B/G	3e PÉRIODE L/S	3e PÉRIODE B/G	2e PÉRIODE L/S	2e PÉRIODE B/G	1re PÉRIODE L/S	1re PÉRIODE B/G	GARDIENS No
	45	0	5			0	2	0		0	3	30
		0	0			0		0		0		1

(LETTRES MOULÉES) SIMON LABRECQUE — ENTRAÎNEUR CHEF / *HEAD COACH*

FRANCIS LATERREUR — ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*

JEAN-PHILIPPE ROY — ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*

MARTIN LACHANCE — PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / *SAFETY ATTENDANT*

PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / *STICKS ATTENDANT*

LOC — NOM DE L'ÉQUIPE *TEAM'S NAME*: CYCLONE QUEBEC

MEMBRES SUSPENDUS - *SUSPENDED MEMBERS*

N°	NOM / *NAME*	NBR. MATCHS *NO. GAMES*

POINTAGE - SCORE

NO.	NOMS - *NAMES*	C.A. *JA*	BUTS *GOALS*	ASS.	ASS.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
30	TRISTAN VARY *	G					
40	HUGO ROBITAILLE	G	27	26		02:55	1
21	MATHIEU BOUCHER		25	28	22	14:25	1
22	TOMMY CANTIN		25	33		00:16	2
23	XAVIER VEILLEUX		39			02:42(DN)	3
24	EMMANUEL VERMETTE		29	23	24	12:39(AN)	3
25	MATHYS LAPOINTE						
26	MARC-ANTOINE AUCLAIR						
27	GUILLAUME DUFOUR						
28	XAVIER DAGENAIS						
29	MAËL LAVIGNE						
32	JEAN-FÉLIX LAPOINTE						
33	MATTHIEU TREMBLAY						
34	NATAN GRENIER						
36	JUSTIN MONGEON						
37	OLIVIER THÉBERGE						
39	HENRI DESBIENS						

PUNITIONS - *PENALTIES*

AUTRES - *OTHERS* N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*	MINEURES - *MINORS* N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR. *PER.*
				29	A22	12:45	2
				29	A90	14:40	2
				EQE	A80	01:54	3
				24	A53	01:54	3

FUSILLADE / *SHOOTOUT*

	BUT *GOALS*		BUT *GOALS*
1		6	
2		7	
3		8	
4		9	
5		10	

	TOTAL B/G	TOTAL L/S	TOTAL MIN	SUPP. *OVERTIME* L/S	SUPP. *OVERTIME* B/G	3e PÉRIODE L/S	3e PÉRIODE B/G	2e PÉRIODE L/S	2e PÉRIODE B/G	1re PÉRIODE L/S	1re PÉRIODE B/G	GARDIENS No
	2	0	45			0	1	0		0	1	30
	0	0				0		0		0		40

(LETTRES MOULÉES) YOAN BLANEY — ENTRAÎNEUR CHEF / *HEAD COACH*

ÉRIC LAVIGNE — ENTRAÎNEUR ADJOINT / *ASS. COACH*

VÉRONIQUE DESLOGES — PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / *SAFETY ATTENDANT*

CHARLES GAUTHIER — PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / *STICKS ATTENDANT*

OFFICIELS / *OFFICIALS*

	(LETTRES MOULÉES)		(PRINTED LETTERS)
JUGE DE BUT *GOAL JUDGE*		JUGE DE LIGNES *LINESMAN*	Christophe Piché
JUGE DE BUT *GOAL JUDGE*		JUGE DE LIGNES *LINESMAN*	Simon tranchemontagne
ANNONCEUR *ANNOUNCER*		ARBITRE *REFEREE*	Alexandre turgeon
CHRONOMÉTREUR *TIME KEEPER*	Pamela fleury	ARBITRE *REFEREE*	
MARQUEUR *SCOREKEEPER*	Dominik chevalier	SIGNATURE DE L'ARBITRE *REFEREE'S SIGNATURE*	X

FRANC JEU	TEMPS D'ARRÊT / *TIME OUT*	POINTAGE FINAL / *SCORE*	POINTAGE FINAL / *SCORE*	TEMPS D'ARRÊT / *TIME OUT*	FRANC JEU
1	SPECTATEURS / *SPECTATORS*	2	5	DÉBUT / *START* 19:30:00 — FIN / *END* 20:45:00 — 3e PÉRIODE / *3rd PERIOD* : — TEMPS RESTANT / *REMAINING TIME* :	1

LIGUE